

445910-2026 - Verseny

Csehország – Építési munkák – PČOV Kolovraty – zkapacitnění, I. a II. etapa

OJ S 123/2026 30/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Pražská vodohospodářská společnost a.s.

E-mail-cím: zimova@chtk.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vízzel kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: PČOV Kolovraty – zkapacitnění, I. a II. etapa

Leírás: Predmětem plněně Veřejně zakázky jsou činnosti směřující ke zkapacitnění pobočné čistírny odpadních vod Kolovraty (dále jen „PČOV Kolovraty“), jejímž vlastníkem je hlavní město Praha (dále jen „HMP“), správcem je Zadavatel a provozovatelem je společnost Pražské vodovody a kanalizace, a.s. (dále též jen „Stavba“ nebo též „Dílo“), a to v souladu se stavebním povolením vydaným Magistrátem hlavního města Prahy, Odborem ochrany prostředí, dne 18. února 2026, č.j. MHMP 144627/2026, sp. zn. S-MHMP 1142073/2024, které nabylo právní moci dne 18. března 2026, v souladu s dokumentací pro provedení stavby, která tvoří přílohu č. 3 ZD, a dalšími správními rozhodnutími a souvisejícími závaznými podklady a dokumenty týkajícími se Stavby, které tvoří přílohu č. 6 ZD. Projekt intenzifikace PČOV Kolovraty zahrnuje rekonstrukci vstupní čerpací stanice, výstavbu nového objektu hrubého předčištění, realizaci zcela nového biologického stupně a doplnění stupně kalového hospodářství. Realizace projektu intenzifikace PČOV Kolovraty byla navržena ve dvou etapách na kapacitu dle ukazatelů BSK / CHSK v první etapě 7 000 / 10 000 EO, ve druhé etapě 12 000 / 15 000 EO. Pro každou tuto etapu byla zpracována samostatná dokumentace pro provedení stavby (obě tvoří přílohu č. 3 ZD). Predmětem plněně této veřejné zakázky je realizace obou etap projektu zkapacitnění PČOV Kolovraty, a to jedním dodavatelem vybraným na základě výsledků tohoto zadávacího řízení. Výsledkem zadávacího řízení tak bude uzavření jedné Smlouvy o dílo (dále jen „Smlouva“) pro obě etapy projektu intenzifikace PČOV Kolovraty. Podrobná specifikace předmětu Veřejné zakázky a podmínek jejího plnění je obsažena v ZD a jejích přílohách – zejména přílohy č. 2, 3 a 6 ZD (Smlouva o dílo, včetně Všeobecných smluvních podmínek Pražské vodohospodářské společnosti a.s. pro stavební činnosti platných od 1. 5. 2026, Technická specifikace – zejména DPS a SPVV – etapa I. a etapa II., Závazná rozhodnutí a podklady pro realizaci Díla). Predmětem plněně této Veřejné zakázky, tj. součástí Díla, není inženýrská činnost k získání stavebního povolení a kolaudačního rozhodnutí ani zajištění zkušebního provozu po dokončení Díla. Činnost vybraného Dodavatele bude končit předáním dokončené Stavby Zadavateli. Predmětem Veřejné zakázky, tj. součástí Díla dále není poskytování služeb autorského dozoru.

Eljárásazonosító: 577b5896-76e5-4df1-82a0-0cc3de1e8151
Belső azonosító: PČOV Kolovraty – zkapacitnění, I. a II. etapa
Az eljárás típusa: Zárt
Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás
Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák
További osztályozás (cpv): 45232420 Szennyvíztisztító építése, 45231300 Víz- és szennyvízvezetékek építése, 45232400 Szennyvízcsatorna építése, 45232423 Szennyvízszivattyú-állomás építése, 45252000 Szennyvízkezelő, -tisztító és hulladékégető művek építése, 45232421 Szennyvízkezelő mű, 45252200 Tisztítóüzemi berendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Ország: Csehország
További információk: Místem plnění Veřejné zakázky je areál PČOV Kolovraty, resp. pozemky specifikované v DPS, popř. jiné prostory, jež budou pro určité činnosti Zadavatelem určeny a vybranému Dodavateli zpřístupněny. Podrobná specifikace místa plnění Veřejné zakázky (resp. staveniště) je obsažena v Technické specifikaci.

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 589 754 455,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv
134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: PČOV Kolovraty – zkapacitnění, I. a II. etapa
Leírás: Předmětem plnění Veřejné zakázky jsou činnosti směřující ke zkapacitnění pobočné čistírny odpadních vod Kolovraty (dále jen „PČOV Kolovraty“), jejímž vlastníkem je hlavní město Praha (dále jen „HMP“), správcem je Zadavatel a provozovatelem je společnost Pražské vodovody a kanalizace, a.s. (dále též jen „Stavba“ nebo též „Dílo“), a to v souladu se stavebním povolením vydaným Magistrátem hlavního města Prahy, Odborem ochrany prostředí, dne 18. února 2026, č.j. MHMP 144627/2026, sp. zn. S-MHMP 1142073/2024, které nabylo právní moci dne 18. března 2026, v souladu s dokumentací pro provedení stavby, která tvoří přílohu č. 3 ZD, a dalšími správními rozhodnutími a souvisejícími závaznými podklady a dokumenty týkajícími se Stavby, které tvoří přílohu č. 6 ZD. Projekt intenzifikace PČOV Kolovraty zahrnuje rekonstrukci vstupní čerpací stanice, výstavbu nového objektu hrubého předčištění, realizaci zcela nového biologického stupně a doplnění stupně kalového hospodářství. Realizace projektu intenzifikace PČOV Kolovraty byla navržena ve dvou etapách na kapacitu dle ukazatelů BSK / CHSK v první etapě 7 000 / 10 000 EO, ve druhé etapě 12 000 / 15 000 EO. Pro každou tuto etapu byla zpracována samostatná dokumentace pro provedení stavby (obě tvoří přílohu č. 3 ZD). Předmětem plnění této veřejné zakázky je realizace obou etap projektu zkapacitnění PČOV Kolovraty, a to jedním dodavatelem

vybraným na základě výsledků tohoto zadávacího řízení. Výsledkem zadávacího řízení tak bude uzavření jedné Smlouvy o dílo (dále jen „Smlouva“) pro obě etapy projektu intenzifikace PČOV Kolovraty. Podrobná specifikace předmětu Veřejné zakázky a podmínek jejího plnění je obsažena v ZD a jejích přílohách – zejména přílohy č. 2, 3 a 6 ZD (Smlouva o dílo, včetně Všeobecných smluvních podmínek Pražské vodohospodářské společnosti a.s. pro stavební činnosti platných od 1. 5. 2026, Technická specifikace – zejména DPS a SPVV – etapa I. a etapa II., Závazná rozhodnutí a podklady pro realizaci Díla). Předmětem plnění této Veřejné zakázky, tj. součástí Díla, není inženýrská činnost k získání stavebního povolení a kolaudačního rozhodnutí ani zajištění zkušebního provozu po dokončení Díla. Činnost vybraného Dodavatele bude končit předáním dokončené Stavby Zadavateli. Předmětem Veřejné zakázky, tj. součástí Díla dále není poskytování služeb autorského dozoru.

Belső azonosító: PČOV Kolovraty – zkapacitnění, I. a II. etapa

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45232400 Szennyvízcsatorna építése, 45232420 Szennyvíztisztító építése, 45231300 Víz- és szennyvízvezeték építése, 45232423 Szennyvízszivattyú-állomás építése, 45252000 Szennyvízkezelő, -tisztító és hulladékégető művek építése, 45232421 Szennyvízkezelő mű, 45252200 Tisztítóüzemi berendezések

Opciók:

A lehetségek leírása: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 zákona vyhrazuje následující změny závazku ze Smlouvy, která bude uzavřena s vybraným Dodavatelem: a) K nabídkové ceně, resp. jejím jednotlivým položkám vyčísleným v SPVV bez DPH, bude vybraným Dodavatelem při fakturaci vždy připočtena DPH ve výši stanovené v souladu s aktuálně platnými a účinnými předpisy. Celková nabídková cena vyčíslená vybraným Dodavatelem v nabídce včetně DPH se tak může změnit, pokud dojde ke změně sazeb DPH. Pokud dojde ke zvýšení sazby DPH, bude celková nabídková cena včetně DPH odpovídajícím způsobem zvýšena oproti ceně uvedené v nabídce Dodavatele. Pokud dojde ke snížení sazby DPH, bude celková nabídková cena včetně DPH odpovídajícím způsobem snížena oproti ceně uvedené v nabídce Dodavatele. b) Zadavatel si vyhrazuje právo rozhodnout v důsledku spojení realizace etapy I. a etapy II. o zúžení předmětu Díla, tj. rozhodnout, že některé položky SPVV pro etapu I. a/nebo etapu II. nebudou realizovány, nebo budou realizovány v menším rozsahu. Tato vyhrazená změna závazku se týká zejména položek zahrnutých v těchto stavebních objektech (SO) SPVV: SO 213 I. etapa, SO 224 II. etapa, SO 203 II. etapa, SO 213 II. etapa a část ON (ostatní náklady). Ocenění této změny proběhne v souladu s cenami stanovenými pro dotčené položky v příslušném SPVV. c) Změna termínu provádění Díla (Doby pro dokončení), a to v případech, rozsahu a za podmínek specifikovaných ve Smlouvě, resp. ve VOP. d) Veškeré další změny, které jsou ve Smlouvě výslovně označeny jako vyhrazené změny závazku ve smyslu § 100 odst. 1 zákona nebo mají charakter změn závazku ve smyslu § 100 odst. 1 zákona. Blíže viz zadávací dokumentace. Zadavatel si dále v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 zákona vyhrazuje změnu závazku ze smlouvy ve formě změny v osobě vybraného Dodavatele v průběhu plnění Veřejné zakázky. Ke změně v osobě vybraného Dodavatele dojde v okamžiku, kdy bude Smlouva ukončena dle podmínek stanovených v návrhu Smlouvy. Změna závazku ze Smlouvy v osobě vybraného Dodavatele v průběhu plnění Zakázky je možná z následujících důvodů: a) dojde k ukončení závazku ze Smlouvy zhotovitelem (vybraným Dodavatelem) v průběhu trvání Smlouvy z důvodů uvedených ve Smlouvě, nebo v obecně závazném právním předpisu; nebo b) dojde k ukončení závazku ze Smlouvy Zadavatelem v průběhu trvání plnění předmětu Veřejné zakázky v souladu s ustanovením § 223 Zákona či z důvodů uvedených ve Smlouvě, nebo v

obecně závazném právním předpisu; nebo c) dojde k ukončení závazku ze Smlouvy dohodou. Podrobná pravidla a podmínky pro uplatnění této vyhrazené změny závazku stanoví zadávací dokumentace.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění Veřejné zakázky je areál PČOV Kolovraty, resp. pozemky specifikované v DPS, popř. jiné prostory, jež budou pro určité činnosti Zadavatelem určeny a vybranému Dodavateli zpřístupněny. Podrobná specifikace místa plnění Veřejné zakázky (resp. staveniště) je obsažena v Technické specifikaci.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 171 Hét

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 589 754 455,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: Zadavatel ve lhůtě pro podání žádostí o účast koná prohlídku místa plnění. Bližší informace jsou obsaženy v čl. 12 zadávací dokumentace - kvalifikační část.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel v zadávacích podmínkách Veřejné zakázky zohlednil aspekty sociálně odpovědného zadávání, environmentálně odpovědného zadávání a inovací (např. požadavky na dodržování předpisů v oblasti pracovněprávní, oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a oblasti týkající se ochrany životního prostředí). V podrobnostech jsou tyto požadavky specifikovány v závazném vzoru Smlouvy, který tvoří přílohu ZD.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Nabídková cena v Kč bez DPH

Leírás: Zadavatel vybere k uzavření Smlouvy toho Účastníka zadávacího řízení, který nabídne celkovou nejnižší nabídkovou cenu v Kč bez DPH.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://zakazky.pvs.cz/>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://zakazky.pvs.cz/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 11/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Smluvní strany se dohodly, že budou vůči třetím osobám zachovávat mlčenlivost o informacích a údajích o finančních, obchodních, právních či technických a technologických poměrech smluvních stran a popř. třetích osob, jež nejsou považovány za know-how, které jedna smluvní strana sdělí, zpřístupní či učiní přístupnými druhé smluvní straně za účelem a v souvislosti se zajištěním řádného výkonu práv a plnění povinností ze smlouvy o dílo (dál i jen důvěrné informace). Zhotovitel se zavazuje zajistit bezpečnost informací v případě, že je bude zpracovávat a uchovávat v rámci plnění této smlouvy a dokumentovat přijatá organizačně-technická opatření k zabezpečení poskytnutých informací, přičemž tuto dokumentaci předloží na výzvu objednatele ke kontrole.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Obchodní a platební podmínky týkající se plnění Veřejné zakázky jsou uvedeny v závazném vzoru Smlouvy, který je obsažen v Příloze č. 2 ZD.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3

nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárásal kapcsolatosan további információkat nyújtó szervezet: Chrenek, Toman, Kotrba advokátní kancelář spol. s r. o.

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Chrenek, Toman, Kotrba advokátní kancelář spol. s r. o.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Chrenek, Toman, Kotrba advokátní kancelář spol. s r. o.

Regisztrációs szám: 28505913

Postacím: Těšnov 1059/1

Város: Praha - Nové Město

Irányítószám: 11000

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

E-mail-cím: zimova@chtk.cz

Telefonszám: +420 221875402

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Irányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Pražská vodohospodářská společnost a.s.
Regisztrációs szám: 25656112
Postacím: Evropská 866/67
Város: Praha - Vokovice
Irányítószám: 16000
Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Ország: Csehország
E-mail-cím: zimova@chtk.cz
Telefonszám: +420 221875402
Internetcím: <https://zakazky.pvs.cz/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://zakazky.pvs.cz/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 654dc1c1-f142-4be5-8604-8b7be329462c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/06/2026 10:09:34 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 445910-2026

HL S kiadás száma: 123/2026

A közzététel dátuma: 30/06/2026